



HONORARIOS MÍNIMOS Y ORIENTATIVOS

HONORARIOS POR FOJA DE TRADUCCIÓN PÚBLICA

TIPO DE DOCUMENTO / IDIOMA	Al español	Al francés, inglés, italiano o portugués	A otros idiomas	De idioma extranjero a idioma extranjero
1. Partidas, pasaportes, certificados y demás documentos personales	\$ 66,000.00	\$ 77,700.00	\$ 92,600.00	\$ 120,300.00
2. Programas de estudios, certificados analíticos, diplomas y demás documentos relacionados con la educación	\$ 68,200.00	\$ 81,600.00	\$ 94,100.00	\$ 122,000.00
3. Documentos notariales, expedientes judiciales, exhortos, oficios y demás documentos de índole similar	\$ 74,200.00	\$ 92,600.00	\$ 114,300.00	\$ 148,800.00
4. Papeles de comercio y contables, documentación societaria, documentos científico-técnicos, patentes y documentos similares	\$ 85,300.00	\$ 100,300.00	\$ 125,100.00	\$ 162,500.00

Se considera foja a lo siguiente:

- Cincuenta renglones de papel tipo romaní
- El equivalente a 500 palabras (en un formato distinto al antes mencionado)
- Cualquier otro documento cuya extensión sea menor que una foja

OTRAS ACTUACIONES PROFESIONALES	3. 4. 5. y 6. valor por minuto	Al español	A otros idiomas
1. Primera corrección de la traducción (cotejo con el original)	Entre el 50 % y el 70 % del valor de la traducción	\$ 15,300.00	\$ 17,000.00
2. Corrección final	Entre el 30 % y el 50 % del valor de la traducción	\$ 15,200.00	\$ 16,400.00
3. Transcripción de audio	\$ 7,200.00	\$ 16,100.00	\$ 18,100.00
	4. Subtitulado, temporizado y pegado		
	5. Subtitulado para sordos		
	6. Traducción de audio		

TRADUCCIÓN DE CARÁCTER PRIVADO

Honorarios por palabra. Mínimo sugerido: importe equivalente a 250 palabras, aunque el texto tenga una menor extensión.

Al español	\$ 103.00
Al inglés, francés, portugués o italiano	\$ 129.00
A otros idiomas	\$ 155.00
De idioma extranjero a idioma extranjero	\$ 181.00

ACTUACIÓN PROFESIONAL COMO INTÉRPRETE

	Por hora o fracción
Interpretación en Registro Civil, Escribanías, Dirección Nacional de Migraciones, etc.	\$ 288,000.00

OTRAS INTERPRETACIONES	Hora y media o fracción	Media jornada (por intérprete)	Jornada completa (por intérprete)
Cursos, congresos, conferencias, rondas de negocios, etc.	\$ 495,300.00	\$ 1,010,300.00	\$ 1,313,400.00

IMPORTANTE:

Los honorarios indicados no contemplan lo siguiente:

- Situaciones extraordinarias, como textos de variada extensión o complejidad, formatos distintos de Word, etc., para las que se recomienda aplicar un incremento sobre los valores antes sugeridos.
- Copias o agregados de documentos traducidos, firmados y sellados por el mismo matriculado (se aplica, como mínimo, el 30 % del valor del trabajo original).
- Urgencias, ante las cuales se recomienda aplicar, como mínimo, un recargo del 20 %.
- Trámites diversos (legalización, apostillado, presentación ante organismos, etc.) a criterio del traductor, con un importe mínimo equivalente al valor actualizado de una legalización urgente.